THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

, XXIX—No. 57 SATURDAY, July 31, 1965 Toronto, Ont.

olidays And Postal Strike auses Brief N.C. Slowdown

ORONTO.—Ah soh! Been missing a New Canadian lately have you? Fear not, friends, we're still in siness.

After returning from our anal one-week vacation (July 19 to 24) we ran headlong into the national postal worker's strike. This completely immobilized the intricate gears of The New Canadian machinery. Without this valuable mail service, we cannot receive the majority of our news. Neither can we send out The New Canadian as we are completely distributed by mail subscription only.

For this inconvenience, The New Canadian extends to all subscribers and advertisers our appreciation for your patience and understanding.

Now that regular publication is deemed possible, all news personal notes, social activities and ads can now be sent in — typed, double-spaced.

Regular New Canadian columnists and contributors are asked to send in all their accumulated columns and news immediately.

Once again, to all subscribers and advertisers of The New Canadian, our appreciation for your understanding and patience. The number of irate phone calls for not receiving a non-existing paper during the holidays and strike must have hit an all-time low. You've been wonderful!

U.S. Issei Attitude Toward Inter-racial Marriages Changing

DENVER, Colo.—American Issei survey interviews now being conducted by their JACL history project researchers suggest that the attitude of at least some Issei toward inter-marriage has changed markedly since World War II. And what is true in the United States usually follows in Canada.

In pre-war days it was the usual custom for the Issei parents of the prospective Nisei bride and groom to check into the ancestral backgrounds of the proposed couple.

This was usually done by the baishakunin who had searches made into the koseki-tohon or family record in Japan. The koseki-tohon kept by the local government would disclose whether the family was of kazoku or aristocracy, shizoku or warrior class, or heimin or commoner class.

The koseki-tohon presumably would also reveal any criminal record, changes in status, or illegitimacy. Contacts with relatives was supposed to reveal any history of mental derangement or medical history of chronic diseases.

If this search proved satisfactory, a baishakunin would approve the Nisei couple and the Issei parents gave their blessing and the marriage proceeded.

One case concerns an Issei family having five children. Two sons were married by baishakunin procedure before the war. After the war one daughter married a Caucasian. After that the parents threw away completely the idea of asking baishakunin.

In the late 1920's in Denver a prominent Issei doctor's daughter fell in love with an Irish fireman. The fireman's family objected to the interracial marriage and the engagement was broken off. The doctor's daughter committed suicide.

During the war in Pueblo, many Chinese were stationed at a nearby air base. Some were Nationalist Chinese pilots in training. Others were aircraft maintenance men. A young San Francisco Chinese American fell in love with the daughter of a local Issei family. Because of the Issei parents' feelings against marriages with Chinese, the engagement was ended, and the daughter took her life.

Today, with the influx of so many war brides from Japan, and the general community tolerance towards these marriages, the consensus of the interviewers is that such tragedies would likely not occur today, the report concluded.

isei Appointed To Plan egina Student Union Bldg.

EGINA, Sask. — The Students' Representative Council at gina Campus has hired a Calgary Nisei, Abie R. Okazuki, to plan its proposed student union building.

Mr. Okazaki is a graduate of the University of Alberta, Calgary, where he was treasurer of the student union and chairman of the student union building planning committee.

Prior to his appointment, he was employed with Royal Trust of Calgary and had formed a young businessmen's investment club, of which he was president.

Council President Ken Mitchell said the appointment of a general manager to plan the union building was unique in Western Canada because students usually initiated the project.

"However, after three years, we are still a long way from our building, and the appointment of a professional planner means we can work for completion of the building by the fall of 1968.

"Mr. Okazaki brings outstanding qualifications to the job and his outlook is such that Regina Campus students will be inspired to actively work with him," Mr. Mitchell said.

Students at the campus last session voted to pay $10 each toward the project, and summer school students also agreed to a $2 increase in fees.

Estimated cost of the building is $2 to $3 million.

ll Irish" Sansei ears Flag Dress

ORONTO. — Former Miss entine beauty contestant, tty Linda Tanaka recently for Belfast, Ireland wearing ress resembling the new Cana- n flag. She was accompanied other "All Irish" members the Belfast United Social and letic Club of Toronto.

eason for the Canadian flag s given was: "so folks over e wouldn't mistake her for thing but a Canadian."

wo Japan Auto rms Enter Merger

OKYO. — Nissan Motor Co., ufacturers of Datson cars trucks, has purchased Prince tors Ltd., making Nissan Ja- 's largest auto manufacturer. This is Japan's first major o merger, and the first of s Nissan plans in a series of uisitions.

Japanese Sailor Solos Atlantic

NEW YORK. — Now it's the Atlantic. A Japanese sailor who made a lone voyage across the Atlantic Ocean tied up recently alongside a pier in New York's Hudson River.

The sailor, Ikuo Kashima, arrived in New York from Genoa recently without any fanfare at all in marked contrast to famed Kenji Horie, who caused a sensation after his long Pacific voyage to California a few years back.

A night watchman at the New York pier said Kashima spoke no English except words and phrases such as "thank you," "please," and the like.

Vancouver Nisei Awarded $1,000. Medic. Fellowship

VANCOUVER, B.C. — Nisei student, Naomi Uchiyama of the University of British Columbia has been awarded the Medical Council Fellowship of $1,000. She was one of 561 UBC students winning scholarships and prizes valued at more than $171,000.

J.C. Driver Escapes Injury As Car Flips

DALLAS, B.C.—A J.C. driver, Isamu Yamakawa and several of his passengers recently survived without injury when their car overturned at the side of a highway, about 5 miles east of here. District RCMP said no charges would be laid.

Salt Lake City May Get Japanese Cultural Centre

SALT LAKE CITY. — A proposal to establish a Japanese cultural centre here is being studied by two Nisei community leaders.

The are Dr. Wilford Higashimachi, acting director of the Utah State Health Department's Mental Health Division; and Edward Okazaki, director of the State Council on Aging.

The centre, if established, would encompass facilities for Issei and Nisei community activities.

Extent of their wilingness to give monetary support to the project would be the determining factor, it was indicated.

do Instructor Leaves For Equador

TORONTO.—Judo sensei, Mr. Katsuyoshi Takata, 7th-Dan, Toronto on July 15th for Equador. He will train their top oka in preparation for the 4th World's Judo Championship be held in Rio De Janeiro, Brazil in October of this year. He is expected to return here after the tournament.

panese 'Examination Hell' May End With Revolutionary Change

OKYO.—The Japanese Minis- of Education has sent a cir- to the universities and ol boards throughout the ry that could lead to re- ionary changes in Japanese ation and end the "exam- ion hell" of the colleges en- ce system.

he circular's recommenda- , drawn up late in May at fficially-sponsored conference Tokyo of 18 prominent edu- rs, urge that universities fully into account a stu- 's undergraduate record, acter, conduct and aptitudes n considering applications.

t present, the emphasis is st entirely on rigorous en- ce examinations that tend to nce the entire Nipponese ational structure.

e high school student's life revolves around the intensive preparation for these tests. Large amounts are spent for tutors. Often, the entire family schedule is adjusted to the student's requirements. Some couples have even moved to new homes to provide better or quieter study facilities.

Several leading newspapers have endorsed the proposals of the committee as a possible major step toward alleviating what has become known everywhere as the "shiken jigoku," or "examination hell."

Dr. Masunori Hiratsuka, committee chairman and National Institute of Education director, said that the newly-proposed methods including a universally-recognized A-to-E grading system to be used in submitting student records, established standards for recommendations by high school principals and personal interviews with applicants, could produce important changes.

But he cautioned that the committees suggestions constituted only a first step. The results, Dr. Hiratsuka said in an interview, will depend on the extent of responsibility shown by school authorities and teachers, who regard the rate of a school's college placement as a mark of prestige, as well as a more mature understanding by the public and the business world of the purposes of education.

Increasing demand for education in Japan's rapidly changing society and the important vocational advantages of a diploma from a leading university has produced intense competition.

The effects are felt all the way down to kindergarten where the process of entering the "right schools" often begin.

Graduation from the "right university" is the best guarantee of a successful career. Surveys make clear that leading companies prefer to hire graduates of the four big state universities and a few private institutions in Tokyo.

A career in the central government is far easier to attain for a graduate of Tokyo Univ., Japan's equivalent of Harvard or Oxford, than for a graduate of another school.

The prestige of Tokyo Univ. is so high that hundreds of ambitious young people, backed by even more ambitious parents, may take only one institution's examination and failing it, devote themselves to another year or two of intensive study preparatory to trying again.

Others take gruelling series of exams from as many as five universities within a few weeks, hoping for the best but ready to accept much less.

The effect of the educational committee's recommendations remains to be seen, since final authority on methods of screening and acceptance is held by the universities.

Previous moves to broaden the basis for selection have been unsuccessful for various reasons, including the immense paperwork required in handling comprehensive application forms and the lucrative source of funds provided by examination fees.

▲只今大評判の皆様が特別に愛用されて居る胃腸健康の聖薬──中山式胃腸腹巻（サイズ─大、中）
▲中山式快癒器　▲胸痛・脇・神経痛──ノーシン
胃腸丸　光明丸　ハワキリノーツ　▲胃腸薬──わかもと　赤玉神教丸　ビオトモサン　正露丸　ビオフエルミン　▲肩こり・神経痛薬──マーチン　サロンパス　トクホン　貴真膏　万金膏　イルガピリン　アミピロ　▲御婦人用化粧品──強力マダムジユジユ　ミスジュジュ　ウテナクリーム　アクネクリーム　黒龍　明色アストリンゼン　ソフトアストリンゼン　資生堂ユースローション　▲頭髪に良いヒメ椿油　▲美肌を作る洗粉──ユゼ黒砂糖石ケン　ユゼ洗粉　▲殿方用ヘヤークリーム──丹頂・柳屋・八重椿ポマード　丹頂チック　加美の素　ミクロゲンパスター　ミクロゲン▲目薬──大學　新大學　スマイル　ロート目薬
▲口中香錠剤──仁丹　▲その他色々
▲日本料理用鋼鉄の『すきやき鉄鍋』『てんぷら鍋』

直輸入小賣商　**みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

トロント市ではサービスで知られています。

アール エリオット葬儀社
ドーバーコート街七一五（ブローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Home
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 3-3301

花　上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
549 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

秋紅葉の訪日観光團 募集

今秋は紅葉の絶好の時期を選び訪日観光團を組織致す事に相成りました。特に今回は戦後日本の大観光地として大發展を致しおります北海道の温泉郷を初めて観光致す事になりました。御友人お誘い合せ是非御参加下さいますよう御案内申し上げます。なお御希望の方には引続き大阪より豪華な関西汽船で四国、九州方面六日間の観光もして頂きますよう準備致しおります。

●出發期日──十月五日午後一時四十五分。CPALジェット機にてバンクーバー空港出發。

●會費──◇飛行運賃、八百四十七弗◇内地観光費、三百九十八弗（東京、日光、札幌、定山渓、洞爺、登別温泉、箱根、熱海、名古屋、伊勢、大阪、奈良京都旅行費及び東京・札幌間往復飛行運賃を含む）◇四国・九州方面六日間の観光費、百六十八弗（高松、別府、阿蘇、熊本、雲仙、長崎、宮島、江田島廣島）

●滞日期間──自由。お帰りはCPAL機でバンクーバーへ直行か、或はハワイ、ロサンゼルス、サンフランシスコ経由で帰って頂けます。

●別送荷物──船便送りのお荷物は九月一日までに左記へお送り下さい。

Midway Cartage Ltd.
1260 East 6th Ave., Vancouver, B.C.

●訪日手續──経驗深い當社で御取扱い致します。

▲明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

申込所　191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
晩香坡市　岩田旅行案内社
トロント　岩田旅行社トロント支社（龜岡）
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

MARUTEN BEST

天

好評の
白味噌
醤油
清酢
釀造元

新米 國寶ローズ米多量入荷
（八十斤、五十斤、二十五斤入り）
最寄り商店でお求め下さい

食料雑貨直輸入　**天野商會**
T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9738

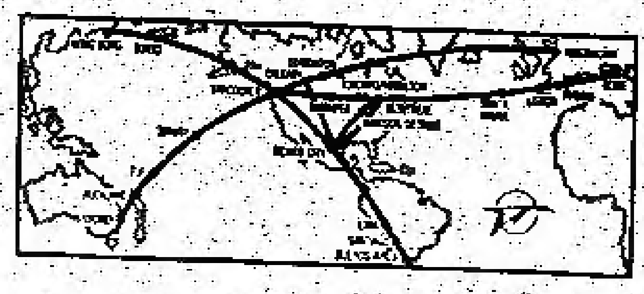
カナダ太平洋航空は日本へ直接飛びます─毎週四便のジェットで

●八五弗一時拂い──晩市・東京間ジェット・エコノミー級往復。
トロントからは百五弗一時拂い
●殘余は二十四カ月の分割拂い。その他のカナダの都市からも低い一時拂いで。
●モントリオール　トロント　ウイニペッグから直接便があり　晩市からは無着陸で。
●通關　移民の手續は不用。
●乘り換えなし。

四週間の東洋観光旅行
東京 京都 大阪 台北 香港やその他の都市をカナダ太平洋航空機で訪問して下さい。お二人連れなら航空料金の外に一人當り僅か五九八弗で観光できます。詳細はカナダ太平洋航空にお問い合わせ下さい。

歐州　ハワイ　メキシコへのジェットによる直行便

五大陸にわたるサービスを持つ唯一のカナダ太平洋航空で休暇を楽しみましょう。安い観光旅行についてお問い合わせ下さい。

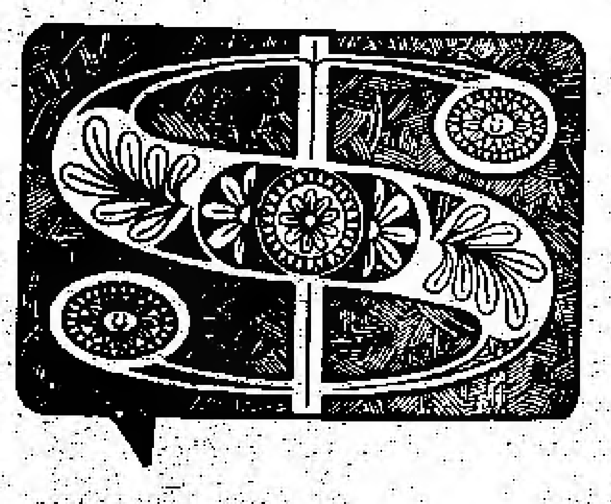


カナダ太平洋航空機による飛行ならきっと満足していただけます。空港でも東京へ向けての飛行中でも　日本語を話す社員がいて　どんな質問にも答えてくれ　またほかのどんなお世話もいたします。いますぐ旅行業者か　カナダ太平洋航空会社を訪れて旅行計畫をお立て下さい。

カナダ太平洋
FLY Canadian Pacific
で飛びましょう

鉄道・トラック・船舶・航空・ホテル・テレコミユニケーション
世界で最も完備した運輸機關

必要な用途のためお金がいりますか？



トロント・ドミニオンからお借り下さい

わたしたちのレートを比較して下さい

返濟期間別分割支拂い表

	十二カ月	十八カ月	廿四カ月	三十カ月	卅六カ月
$500	$43.96	$30.04	$23.09	$18.92	$16.14
1,000	87.91	60.07	46.17	37.83	32.28
2,000	175.81	120.14	92.34	75.65	64.56
3,000	263.72	180.21	138.51	113.48	96.84

（手數料は毎月の支拂いに含まれています）

ご都合のよい返濟プランを選んで當銀行へおいで下さい

TORONTO-DOMINION BANK
Where people make the difference

ベトナム戦記(三一)

開　高　健

ベトナムは日本に期待する（五）

アメリカ将兵は某地においてもジャングルにおいても、私が書いたような意見を持って暮している。彼らが例外的なアメリカ人なのか一般的なアメリカ人なのか、私はしらない。けれどもし、ベトナムを舞台にして、最前線のアメリカ人を主人公にして私が小説を書こうとすると、題は、〝気の毒なアメリカ人〟ということになるだろう。アジアを理解できないワシントンとそれをつきあげる将軍連中の作戦計画、柴やジャングルで〝イエス・サー〟といって死んでゆくアメリカ兵、この間には透で深い溝があると私は思う。〝エクストラグアガシッア〟を続ければ続けるほど、アメリカは、ベトコンの死体確認もろくにできず、効果もよくわからないのに、農民をベトコンに走らせる。さらにそれが徹底すると、ベトコンの中のコミュニスト以外の人々をもコミュニストにしてしまうこととなる。彼らは空からたたきこまれる鉄と火薬にたまりかねて北ベトナムに公然かつ全面的な依存をせざるを得なくなるであろう。同時に、たとえばナイゴンにいる、た[illegible]主義者ども、反米・民族主義者にかりたててしまうこととなるである。現在、もっとも統一力があって、強くて深くて廣い、反共・平和勢力は佛教徒であるが、やがてアメリカはこの人びとをも反米・民族主義者にしてしまうであろう。つまり、将棋倒しである。私の見聞したところでは、これらのことはすでに始まっている。全土にわたって地下水があちらこちらで噴出し始めた気配がある。ベトナムの東にはベン・ハイ河からカマウ岬まで、いたるところで火が燃え始めた。くたびれきった、もつれきった、複雑きわまる、ベトナム人自身がよくわからないと告白するベトナム人の心のなかのゴ唯一でもっとも發火力の強い燃料は〝ゼノフォビア（外国人ぎらい）である。この火の爆發力をもっともよく察知し、把握したのがベトコンである。それはベトコンの血みどろの努力を待つまでもなく、アメリカ自身が日ごと夜ごと擴大し、深化しつつあるのだ。

神奈川同志會

神奈川同志会では来る八月八日午前十一時からト市ハイパークでピクニックを

■案　内

▲ト市の津村清太郎氏は今回スカボロ・ケネディーロード八一五のアパートを經營することになった。

妻　清（東京都出身）儀（七十九歳）心臓病のため二月中旬以來再度セント・メリー病院に入院治療、小康を得て四月末退院、自宅に於て靜養中去る七月九日午前六時半突然心臓マヒのため召天致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申上げます。追って七月十一日レイ葬儀社に於て午後八時よりレデック神父司式の下に告別式執行、翌十二日午前十時日系キャソリック教會にて葬儀を營みました際は御多忙中にも拘らず御參列下され、かつ又過分の供花、供花料、御丁重なる弔辭、弔電等の御芳志を忝うし誠に有難く厚く御禮申上げます。實は一々参上御禮申し述べるのが本意ですがとりあえず略儀ながら紙上を以て御禮申上ます。

モ市　喪主　甲山四郎
女婿　甲山ふさい
長女　同
孫婿　石井好夫
孫長女　同　美枝
孫婿　淺野正史
孫次女　同　明美
孫三女　甲山尚美
曾孫　一同
在日　義兄　甲山吉蔵
義妹　中家フジェ
親族一同　友人一同
モ市日系カソリック教會
壯老会
モ市日本人クラブ

市内の十五の公園のいずれも芝生の上を自由に歩い…しんで下さい。メトロポ…ン民謡藝術祭りがセンタ…アイランドで行われてい…とをお忘れなく。

…TROPOLITAN TORONTO
PARK DEPARTMENT
PHONE 487-5291

辯護士　大家一夫

ノータリ パブリック
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話　三六六ー六三八八
自宅二九三ー四二八一

辯護士　倉田ルーシン

ノータリ パブリック
（クインズ・カウンシル）
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話　イーエム六ー三三三三
自宅　アール・オー一ーセー三四二七

辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

トロント市布告

一九六五年シビックハラデー

トロント市會は一九六五年五月二十五日の會議で次の決議を可決した。

「一九六五年八月二日月曜日は今年のシビック・ハラデーとし、その旨市長より布告する」

この決議にもとずきフィリップ・ジー・ギブンス市長は八月二日をシビック・ハラデーとすることを一般市民に布告する。

City Hall,
Toronto, July 5, 1965

C. E. NORRIS,
City Clerk.

GOD SAVE THE QUEEN

トロント市の灰とギャベジ取り

來る八月二日(月)はシビック・ハラデーの公休日につき、トロント市内における灰とギャベジ取りは行われません。月曜日がギャベジ取りの日であれば火曜日に行われます。もし火曜日が取りに來るで日あれば水曜日になります。ギャベジは金屬性フタのついた容器に入れ、ケッチンやテーブルの汚物は新聞紙でよく包んでおくこと。芝生やガーデン草花などを道路ぎわにすてず、特定日が來るまで容器に入れておくことです。

H. F. ATYED, P. ENG.
Commissioner of Streets

パーティー

前日までに御申込み下さると好都合です

家庭パーティーに立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。

予約席の御申込は
Phone EM. 6-2164

460 Dundas St. W.,
Toronto

日光食堂
NIKKO GARDEN

印刷物一切

ト市西クイン街四七九

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P. and O. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3100—MU. 4-3?96

公認　岩田旅行案内社支店
[illegible]

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-[illegible] — EM. [illegible]

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0456

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティー等の御用命を御待ち致しております

ダブリユ・ケー・ガーデンス
電話エムユー一ー六六二四（事務所）

Crown Life Insurance Co.

Frank G. Yada
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージア街一五五〇
矢田源一郎
電話　三二五ー二五二八
　　　六八二ー六五一一

二世に建築任す

ア州大學生會館計画 遂行に岡崎氏を雇用

【レジャイナ】キャルガリーのアルバータ大學々生代表理事會は、同大學々生連合建物の建築計畫遂行にキャルガリー在住の二世、岡崎アビイ氏を雇用することになつた。

岡崎氏はア州大學卒で學生連合会の會計であり、連合會館計畫委員長をしている人で、会館は二百万ないし三百万弗の予算を要するもので、同大學在學生又は卒業生から基金を集めて一九六八年には完成しようという計畫である。

岡崎氏はキャルガリー市ローヤル・トラストに働いていたもので、青年實業家投資クラブを構成、その會長をつとめている二世實業家で、今回ア州大學々生代表理事会に望まれて學生会館建設の大きな仕事をまかされるという信望をうけている二世である。

都市再建で一等

【ユーゴスラビア、スコピエ】強震でユーゴスラビア全市が一九六三年破壊されたが、同市の再建新都市計畫に對する國際的コンテストで日本の会社が一等賞を獲得したとある。[illegible]東京の会社である。

京都市長より 禮狀送られる

京都市長高山義三氏が在加二世をさがし求めていることの日英両語記事を本紙が發表するや、早速尋人がわかつたので、ト市の青木總領事が高山市長にその旨連絡した。同市長からこのほどお禮狀が總領事宛に送られてきており、日系紙へのご親切なお取り計らいにより、西尾氏のご住所を知ることが出來、感謝にたえませんとある。

一世部が引き続き實務擔當

ト市日系厚生委の總會内容

トロント日系ウエルフェア委員會總会は七月十七日午后八時より日光食堂ホールに於て開催、十三ヵ團体代表及び實務委員等二十九名の出席者があつた。

會議は市瀬一世部川尻会長が司会し左の報告と協議を行われ、亀岡氏から身寄りのない人の死亡に對して取扱つたケースが三件あつたと報告された。昨年度は二つの寄付金募集があつたがすでに發表の通り、

△新潟地震罹災者見舞は金一千五十弗を

△インド救ライ事業後援は金一千二百五十弗を日本に送金したが、日本赤十字及び財團法人アジア救ライ協會から夫々領収証と感謝狀が來ていると報告された。

協議事項

(一)連絡費は前年通り各團体十弗宛とする

(二)身寄りのない人の葬儀に當つて世話になつた麻生、則末兩牧師へ感謝を表明

(三)新潟地震・救ライ後援の兩寄付金募集に當り絶大なる協力をして下さつた諸團体及び兩新聞社に對する感謝決議の通過

(四)これまでクエルフェア委員會で取扱つた身寄りのない先亡者の追悼と協力して下さつた諸教会の牧師及び開教使に對する謝恩の会合をもつ事に決定

(五)運營は前年通りト市[illegible]がもつ。なお、収入は二百[illegible]弗九十五仙、支出が四十九弗七十二仙。前年度よりの繰越金共現在の殘金は九百六十八弗七十二仙。

[illegible]實務委員として[illegible]、田中時一、簾本正信の諸氏、會計に中島卯三郎氏、監査役に佐藤定、塩崎常次郎兩氏を挙げ、市協一世部の幹部も加つて会務を運ぶ。

三世合唱隊

ユニセフのトロント支部の要請により、八月中旬からはじまるシー・エヌ・イー博覧會で八月二十七日午后二時半から、熊野氏指揮の『三世合唱隊』が公演する。

親善登山隊

【晩市】新西院の姉妹都市、守口からの親善登山隊は先週末、ビーシー州沿岸山脈の高峰ワデングトン山(一三、二六〇呎)登山を開始した。登頂には一週間を要するはず。

インデアン學生の登校禁止を解除す

—パース校—

【ニューブランズウイック州、パース】地方公立校からインデアン學生を追放した(既報)ことに對し、他の納稅者が行きすぎだとして不滿を唱えた結果、このほどパース地方納稅者会をひらき、インデアン學生との共學を認める案が百五十票對四十七票で可決された。

この地方公立校には六十名のインデアンが今秋から登校することになつているもので、白系學生は約百五十名。反對者は娘らがインデアンと交際して結婚でもされたら大變だというのであり、オタワ政府からの補助金は物の足しにならないと主張したが、學校當局によると、インデアン學生の入校を許すことで財政的には有益だという數字の發表があつた。

納稅者會に出席したインデアン酋長は『我々の子供を弗や仙で評價するとはもつてのほかだ。たとえ入學を許しても自分は彼等の入學を許可しないかも知れない』とふんがいしたが、會議結果にはまず滿足していることを打ちあけた。

レーモンドの盆法要盛大

【レーモンド】當地佛教会では七月十一日、好天候に惠まれてお盆法要を勤修。午前九時半マグラス地區の墓參に始まり、十一時よりレーモンドの墓參、午后二時より佛教會堂での法要は遠くローズメリー、キャルガリー、折から夏期休暇中の晩市よりの信徒等も交えて滿堂の參詣者があり、まれに見る盛大さであつた。

河村父子開教使の法話があつて第一式を終り、夕食の接待後、日本着姿も晴れやかに、踊り子連によつてこれまた盛大に盆踊りが行われた。

尚當日佛教会婦人部に過去七ヵ年盡力され、今回健康上で辭任された八谷清太郎氏に佛教会より感謝狀が贈呈された。

ト市ガーデン クラブ催し

トロント日系ガーデン・クラブでは八月二十二日(日)森林の美しいので有名なオンタリオ州ロンドン市のスプリング・バンク・パークにピクニック兼見學することになつている。

フルヤ訪日團

フルヤ交通社では秋の訪日觀光團員を募集中である[illegible]日、日本觀光十二日間である。詳細は同交通社へ問合せられたい。

●オタワ郵政省は來る八月十二日、故ウインストン・チャーチル卿記念の五仙切手を發行する。カナダが王族でなくカナダ人でもない人を記念する切手を出すのは珍しいことである。

美勇登句會募集

△課題 『稲妻』三句 『墓參』三句

△締切 八月十五日

△投吟先 A. Sato 1703-7th Ave. South, Lethbridge, Alta.

ピクニック

△日時 八月八日(日)午前十一時(雨天の場合は八月十五日)

△場所 ハイパーク(例年のところ)

△会費 五十仙

△賞品の豊富な各種ゲームや一人殘らず當る福引があります。会員はもれなく參加下さい。

神奈川同志會

結婚御挨拶

藤本サーチー 澄夫
馬場グロリア 濱子

右兩名儀豫て婚約中の處去る七月十七日ト市佛教会で石浦開教使司式により結婚式を擧行、引續きゴールデン・マイル・レストラントで些か披露宴を催した際は御多忙中態々ご來臨下され、且又過分の祝儀祝品並に祝辭祝電等を賜り有難く厚く御禮申し上げます。向今后とも兩名に對しよろしくご交誼ご指導の程略儀乍ら紙上を借りてお願い申し上げます。

ト市 父 藤本榮太郎 母 セキ
ト市 父 馬場貞次郎 母 ハツ

月おくれ雑誌

●主要雑誌リスト—△大衆向き…小説現代、小説クラブ、讀切クラブ、小説の泉、讀切雑誌、讀物傑作クラブ、讀切時代劇、大衆小説、時代小説、傑作列傳集、讀切文庫、讀切實話、讀切讀物、オール讀物別冊…ニュース特報、推理ストーリー、世界の秘境、驚異の記録△映畫物…平凡、明星△婦人物…主婦の友、婦人クラブ、主婦と生活、婦人生活、婦人公論、婦人の友△総合及び文學…中央公論、世界、文藝春秋、新潮、小説新潮、群像、文藝朝日、日本△専門雑誌—ベースボール、相撲、アサヒカメラ、カメラ毎日、美文アジアシーン、キリスト△各種週刊誌

●雑誌値段表御申込み次第に送ります

航空郵便切符旅行 小切手為替送金 亀岡書籍商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. 113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

フルヤ秋の觀光團

天高く馬肥ゆるの日本の秋、村祭の秋を氣樂に觀光する觀光團を組織致す事になりました。友人多數お誘い合わせの上御參加下さる様切にお願い申し上げます。

▲團費—往復ジェット機 八百七弗(バンクーバーより)、觀光(十二日間)一六一弗。東京、日光、鎌倉、京都、奈良等の各名所、向北海道、東北、裏日本、關西、九州の觀光御希望の方は特別日程と御希望日にあわせて準備いたします。

▲—九月二十六日(日)モントリオール、トロント、ウイニペッグ發バンクーバー集合の上シービーエー、エンプレス・ジェットにて出發。

觀光御申し込み、照会は御遠慮なく。

フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES
365 SPADINA AVE. TORONTO 2-B
PHONE EM. [illegible]

▲定評ある古屋の優秀米▼

特等米 チエリスター米

益々好評の 松印白米

×お米の貯藏には特別の配慮を拂つておりますので年中味が變りません

家庭用 氷かき器(アイス・シエイバー)

昔懐しい氷金時、みぞれ等がすぐ出來ます

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
331 SPADINA AVE. TORONTO 2-B ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

南アフリカの自然動物園

南アフリカ駐在総領事　鈴木孝

（上）

去年の暮、梅月さんにこの次は南アフリカの面白い話を披露しますとお約束したままいつの間にか半年がたつてしまいました。これ以上怠けると梅月さんに叱られそうですから、暑中御伺いということで筆をとることにしました。

アフリカから暑中御伺いというと、益々暑く感ずるから御免蒙るといわれる読者もあるかと思いますが、私が駐在しているこの南アフリカは今は實は冬の最中なのです。北半球のカナダの夏は、南半球のこちらでは冬となります。但しカナダや日本の冬とは違つて非常に寒いということはなく従つて厚い外套などは不要ですが、さすがに朝晩は冷涼で霜がおり、また高原地帯ではたまに少量ながら雪も降ります。雪が降ると、人々は珍らしがつて戸外に出て大騒ぎをします。先日も新聞に大きく寫眞入りで出ていましたが、或る白人の主婦は去年降つた雪が珍らしくて、ひとかたまりをディープ・フリーザーに入れて大切に保存していました。

しかし、そこはやはりアフリカで、暑さに慣れている動物にとつては寒さが苦手です。去年の冬は何十年振りという寒さが襲いたため、凍死する羊が續出して南アフリカ特産の羊毛の輸出は半分近く減つてしまいました。またクルーガー・ナショナルパークという國立自然公園ではかなり澤山の動物が凍死しました。

このクルーガー・ナショナルパークというのは南アフリカの國民が自慢にしている自然動物園です。動物園といつても、都会にあるような人工的なものではなく、南アフリカの一部に太古の昔から猛獣毒蛇が住んでいる地域一帯を仕切つたいわば『動物保護領』とでもいうべきものです。從つて外国から買入れた動物などは一匹もいません。南アフリカの初代大統領として有名なポール・クルーガーの發案でこの動物園が出來たものだそうです。

動物園というと、何か小さい感じですが、實は尨大なものです。南北二〇〇マイル、東西四〇マイルで、八〇〇〇平方マイルのこの面積は今世界一大きいと言われている東京都の十倍以上あります。ウイークエンドやホリデイは、ここへ炊事道具持參・泊りがけで出かける家族連れの人々の車がえんえんとハイウエイに連なります。

この公園の中はアフリカ獨特の草原で、見物人はその車を、この中に設けられている非舗装の道を時速二十五マイル以下で徐行させながら、前後左右に現われる動物を見るという趣向です。動物はライオン、象、豹、チータ（豹の一種）、キリン、鹿、猿、有毒無毒の大蛇、それから水邊には河馬、バフファロ（水牛）、など、全くアフリカ特産の動物ばかりです。

私はこの道を たったひとりで 歩いてきた

（八）

姚田圭子

□佛門にはいった

シナ事變は太平洋戰爭となり、そして長い戰いが終わつたとき、私は京都山科（やましな）の小野派大本山隨心院で得度受戒した。尼になったのである。

別に世をはかなんだわけではない。もちろん暴挙を[illegible]し、失戀のためでもない。

この得度のことは草繪とはまた別の話なので、くわしくは書かないが、私は尼僧として五年間を寺で過ごした。

山と畑のほかは一軒の商店さえもない山の寺で、私は四季というものを身近に[illegible]のか、というより、春秋とともにあつたのである。

こうして自然の中で、私自身も自然の中の一本の草のように暮らした。この五年間は、いまの私の草繪の基礎になつたのだと思える。

どうして草繪と名づけたかとよくきかれる。草というものが好きで、その草の根や實で染めた紙を使いはじめたところから、草繪と名づけたのだ。

また、いま一つには、楷書や行書でなく、草書を繪にしたというつもりもある。省略された繪という意味で——

人事消息

■婚約

▲ト市の藤原正一氏夫妻長女ジャネット正美さんと同市の坂本秀雄氏夫妻次男ビクター秀和氏はこのほど婚約、七月十一日日光ガーデンに於て披露した。

■結婚

▲ト市の馬場貞次郎氏夫妻息女グロリア禎子嬢と同市の藤本榮太郎氏夫妻息子トーナー澄夫氏は七月十七日佛教会で石浦開教使司式で結婚式を行い、ゴールデン・マイル・レストラントで披露、米國方面を新婚旅行した。

■死亡

▲レスブリッジ市の中村壽吉氏は七月十三日死去、十四日レ市佛教会で河村開教使により通夜告別式を執行、十五日キャルガリー市で火葬した。

▲モ市の甲山清氏（七九）は七月九日午前六時半心臓マヒで死去。十一日夜レイ葬儀社でレデック神父により告別式を營み、十二日午前日系カトリック教会で葬儀を執行した。

▲晩市の大谷シゲさん（八九）は七月二十四日死去二十五日佛教会で生田開教使司式により告別式を執行した。

夫壽吉（福岡縣人）（七十九歳）儀、數年前より心臓病を患い病院又は自宅に於て養生中再び發病、直ちに（七月二日）當地市立病院に入院、種々看護につとめましたがそのかいもなく遂に七月十三日午前零時十分永眠致しました事を生前御厚知の皆様に謹告申し上げます。追つて十四日午後七時半よりレスブリッジ佛教会に於て河村良昭開教使並びに眞木補教士導師のもとにお通夜を兼ね告別式執行の際は御多忙中にも拘らず多數の皆様が遠近を問わず御會葬下され、かつ御丁重なる弔辭、弔電、過分なる供花、香料を戴き御芳志の段誠に有難く厚く御禮申し上げます。遺骸は翌日キャルガリー市の火葬場に於て火葬致しました。なお故人生前中に賜りました御厚情と入院中度々御見舞を頂きました御懇情に對し心から感謝申し上げます。一々參上御禮申し上ぐべき筈の處混雑にとりまぎれお名前伺いもれもある事と存じここに紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

合掌

喪主　妻　中村ユキ
長男　薫　妻　ミキ
次男　芳雄　妻　綾子
女婿　永田正利
長女　敏子
女婿　長谷川（ヘンリー）
次女　民子
孫　一同
親戚　牛澤正人　妻　久子
牛澤利雄　妻　操
高尾實　妻　時子
中根　リサ
前野憲一
永田　サヨ
長谷川イトヨ
在日本親戚一同
外親戚一同
友人代表　佐藤秋三郎
佛教會代表
佛教婦人会代表
長壽会代表
市民協会代表

母シゲ（八十九歳）儀、過去數年療養中の處、去る七月二十四日午前五時永眠致しまして同二十五日晩香坡佛教会にて生田開教使、岡崎補教士により告別式をとり行いました節は御多忙中御会葬下され、その上供花並びに香典を賜り誠に有難く感謝申し上げます。故人在加六十余年の生涯中格別の御愛顧を蒙りました皆様へ遺族一同厚く御禮申し上げますと共に益々御健勝と御幸福をお祈り致します。

2332 Broadway East
Vancouver 12, B.C.

喪主　長男　大谷恒寛　芳子
三男　大谷佐一　輝子
長女　岡本英男　房代
在羅府　妹　松本ドクター　ノブ
孫及び曾孫一同
親族一同

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5642 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6881 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業

住宅及び商業でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御用命には「實務本位」をモットーとしている弊社へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理　増原[illegible]
電話　三二一—六八八一
（自宅）八七九—一七〇〇

ステレオによる
最新流行歌集を

▲『美空ひばり集』（柔（やわら）外十一曲入り）
▲村田英雄『花のステージ集』（十二曲入り）
▲三波春夫『明治百年記念集』（十二曲）
▲田端の『日本の抒情歌集』（浜千鳥外十一曲）
▲久美悦子『アリシャン小唄、港町小唄』（外十曲）
▲畠山みどり『人生街道』（外十一曲）
●生菓子類毎日製造致しております。

日本各社レコード・書籍・雑誌
K森田輸入賣捌所
418 East Hastings St., Vancouver, B.C.
新しい電話番號　254-3713

移轉と挨拶

過去二ヵ年間經營しておりましたバークレーン・マナー・アパートを最近賣り渡し、今回、バスに買物に至便なエグリントンとケネディ街角近くの最新設備を有する高級アパートを入手し、經營することになりました。なおリクリエーション・ルームにはピンポン、プール・テーブル等の設備もすることになっておりますので、日系各位のご利用とご來駕をお待ちしております。またご便宜のため家具つきアパートも考慮しております。

（ト市）スカーボロー・
ケネディ街八一五一一〇一
津村清太郎
トクエ
Traverdan Park Apartments
Phone 759-[illegible]

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W. Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 6-5051
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前）一年七弗（拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

大巾増給約束で 郵便ストは解決

一週間に及ぶ混乱に終止符

カナダ全国にわたる主要都市の郵便物配達人は、去る七月二十一日のモ市内配達人の離業をきっかけに、先週末には一斉ストライキに突入、文字通り一週の手紙も配られず、郵便配達は全国的にピタリと停止した。全加郵便配達人がストに入つたのはこれで四十年振の二度目である。モ市配達人はまつさきにストを宣言さつさと帰宅すると共に各郵便局にピケット・ラインを張つた。これに呼應して港市の配達人もストを行いトロントもこれにしたがい二、三日中には全加六十都市の配達人が同調、郵便物は各地郵便局に山積するのみで、オタワ郵政大臣ラランブレー氏は第二種（新聞及び雑誌）および第三種（印刷宣傳廣告及びその他）の郵便物の取扱いを一時的禁止する旨發表した。

オタワ當局では全加郵便配達人協會が年俸増額六百六十弗を要求したのに對して、その半額の三百弗の増給を認めた。しかし同協会では要求額通りを強要してストライキに突入したものである。

オタワ政府は調停官としてオ州のアンダーソン判事を任命、郵便局従働者の給料全般についての調査を命じた結果、昨年十月にさかのぼり、配達人の増給三百六十弗と更に大巾増給が與えられるべきだと發表、この報告でト市とモ市をのぞき殆んどが職場に戻つた。

ト市では二十九日午后二時、仕事に復帰しないという前日の投票について再び投票した結果、大多數が復職に賛成、三十日午前五時から仕事場にもどることになつた。

モ市は頑張る

【モントリオール】カナダ二大メール集散都市、トロントとモントリオールのうち、ト市の郵便局員及び配達人は仕事に復帰することになつたが、モ市は依然としてストを継續中で、ララ ンブレー郵政大臣はモ市郵便局代表者とホテルで懇談仕事に戻るよう勧告したがその結果は不明である。

七月中のクリスマス 郵便局はてんてこ舞

○…ト市郵便局内は七月におけるクリスマスのようなてんてこ舞いで、ストによつて配達されずに山と積まれたメールの整理に大童である。パートタイムの事務員を至急呼び戻し、オーバー・タイムでこれら郵便物の處分に懸命である。

○…ちようど月末なのでなによりもまず老年恩給者のペンション・チェッキの配達が行われるべきで、ト市内では六万枚のチェッキが三十日に配達済みになつた。

○…新聞、雑誌を郵便局では三十日から受付けるが配布は多少おくれることを諒解してほしいとの電話の問合せに對する返答であつた。

日本の丸太乗り

一行九人を迎えて瀧見物を

今春、東京国際見本市で親善丸太乗り大会をカナダ側がひらいたさい、駐日カナダ大使館からの依頼で、日本側が日本人の丸太乗り選手を出場させることに努力した。親善大會は見本市の人氣の的となつて大好評をうけたし、ビーシー州から出場した兄弟白系選手も評判がよかつた。

ところが今月末、ウイスコンシン州ヘイワード市で開かれる『ロッグ・ローリング・アマチュア世界選手權大会』に日本から一行九人の選手團が参加し、そのついでにナイアガラ・フォールスを見物したいということで、オタワ政府通商省では、今春の親善大會に出場した人たちも交つている一行の面倒をみることとなり日系通譯もつけて八月一日と二日瀧見物を案内した。

日本人一行中には丸太乗りのチャンピオン、中島隆明さん（二三）、曲乗りの代表コンビ、安濃仁司さん（二三）と伊藤力さん（二〇）らがふくまれている。

大軍増援

米大統領發表

【ワシントン】ジョンソン米大統領は七月二十八日、全米テレビ放送で、ベトナムにおける米軍勢力を三倍以上に増強するため七万五千ないし十二万五千の地上軍を派遣すると發表した。

なお今までベトナムについてさけていた『戦爭』という言辞の使用をこの談話で行つたことは注目されている。

英保守黨主 ヒース氏に決定

【ロンドン】英保守黨主ダグラス・ヒューム卿が先週黨主辞任したので、後任者選擧が保守黨議員によつて今週行われたが、三候補者中、獨身のエドワード・ヒース氏（四九）が百五十五票次点者のモウドリング氏が百三十三票でいずれも二百九十八議員の投票過半數に達しなかつた。しかし開票後、モウドリング氏が候補を辞退したため、ヒース氏が黨主ときまつた。

水曜（七月廿八日）は出ず

一週間の休暇を終えた本社々員一同は、七月二十八日付（水曜）の本紙を發行する準備をととのえましたが、印刷しても郵便局で受けつけないし、配達もされ得ないので、印刷を見合わせました。三十一日付の土曜版もどうなるかと心配されたがト市郵便局は三十日午前五時から郵便物取扱いを再開することになつたので、あわててこの土曜版を發行することになりました。愛讀者並びに廣告主の皆様のご諒承を願い上げます。

ニューカナデアン

朗報を待つ毎日

＝編集室でいらいらの氣分＝

△メールマンがストライキをやるかも知れない、ということは毎日二、三回ずつ郵便物を編集室まで配達してくれるなじみのメールマンから聞かされていた。まさか、と思つていたのが遂に實現してしまつた。低い給料だと常日頃からこの男がコボしていたのを今更思い出している。

△一週間の休暇がすんで出社し、山積してあつた郵便物を整理して原稿を植字工場におろしたり、廣告スペースのアレンジをつけたりして、水曜版の印刷準備を整えながら、スト解決を待つていた。新聞は郵便局に送ることをオタワ政府から一時的に禁止されている

△水曜版を出す望みは全くなくなつたので、土曜版は出せることになろうかとラジオから刻々報じられるスト事情に聞き入つて毎日メールの来ない編集室で待

△ストのため新聞が發行できなくなつたということは初めての經驗である。無益とは知りながら、いらいらした氣持ちで室内をいつたりきたり歩きまわるという始末で、裸体にされたような、うす寒さにふるえるようであつた。（某記者）

火星に生物存在せず

寫眞吟味の結果發表

【ワシントン】マリナー四号が火星から五千八百マイルはなれた上空で撮影した寫眞を専門家が吟味した結果、火星に生物が存在するかも知れないという可能性は全く根據のないものであるという結論となつた。

火星の寫眞からは水溜りもなく、河も海もあつたような形跡はないということで、したがつて生物らしいものは存在しなかつたであろうし、現在も存在していないことになろうというのである。

火星は地球よりも月により似たもので、大會、イン石によつてつくられた巨大な穴が認められるとされている。

三笠宮より子様 近衛氏とご婚約

【東京時事通信】宮内廳は二十八日午前十時半、三笠宮寛子さまと近衛護煇（もりてる）氏とのご婚約が整つたことを發表した。一般の結納にあたる『納采の儀』は今秋。お二人の結婚式は寛子さまが大學を卒業される四十二年三月に予定されている。

△寛子さま－昭和十九年四月[illegible]でご誕生、二十六年四月學習院初等科入學、中、高等科を經て現在學習院大學文學部英文科三年在學中。

△護煇氏－元首相文麿氏の秘書官、[illegible]細川護貞氏の次男。

沖縄に着陸

米爆撃機隊か

【沖縄ナハ】去る二十七日一時間のうちに沖縄の米空軍基地カデナに二十五機のビー五二ジェット爆撃機が續けさまに着陸した。この爆撃機隊はグアム島のアンダーソン基地から飛来したもので、理由はグアム方面に台風來襲との警報があつたためである。米側は最初九州の板付空軍基地に着陸するはずで日本側も許可を與えていたが、野黨側から猛烈な反對がおこつたため沖縄に變更されたもの。

移住援助

外務省で検討

【東京】外務省は来年度からここ數年間不振をつづけている海外移住を促進したい方針で對策を検討している。このため外務省としては四十一年度の海外移住政策の重点を①すでに移住している人たちのアフターサービスに重く②新規移住については、海外からの要望にこたえて技術者の移住に力を入れる――ことに置き海外移住事業團を中心に實務体化をはかる考えである。

Dates and Doings

J.C. Cultural Centre To Present Tanabata Festival

TORONTO.—For a second time this summer, the Japanese Canadian Cultural Centre will present a dance to "enjoy the cool evening" — Yusuzumi. This will be held on Saturday, August 14th at the Centre.

Come in casual dress and enjoy a pleasant respite from the summer heat in our cool engawa. There will be bar and refreshment facilities, as well as a special soft drink bar. Admission is only $1.

For the coolest in summer fun come to the Yusuzumi Dance on August 14th from 8:30 p.m. to 12:00 p.m. See y'all there!

J.C. Cultural Centre

* * *

Yusuzumi 'Enjoy The Cool Evening' Dance Aug. 14

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre will present "Tanabata Festival" — an event in honor of the annual meeting of two stars (male and female presumably) in the hemisphere — on Saturday, Aug. 28th and Sunday, Aug. 29th from 2 to 8 p.m.

This is an event for the whole family with colorful decorations especially donated from Sendai, Japan. Also there will be colorful odoris, special souvenir items, and delicious Japanese foods such as hiya-udon, yakitori, tempura, etc.

Everyone is welcome to attend. Please bring along all your friends.

J.C. Cultural Centre

Read "Karate World"

Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1103
Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—3.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
460 Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-5711

When Buying Or Selling A Home
Call
Ken Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Modern
New Luck Inn
Chop Suey House
Special Cantonese Dishes
Free Home Delivery
Phone 528-2219
21 John St. N.
HAMILTON, ONT.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2532
OR
PL. 5-7317

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

中華料理 GOLDEN DRAGON 金龍酒家
Chop Suey House
CATERING FOR ANY OCCASION
ONLY AUTHENTIC CHINESE FOODS SERVED
SPECIAL BUSINESSMEN'S LUNCHEON
FROM 11:30 A.M. TO 4 P.M.
DAILY MONDAY TO FRIDAY
For Reservations
Take Out Service
EM. 8-2475
131A Dundas St. W.
Toronto 2,
Ontario
11:30 A.M. TO 3 A.M.
SUNDAY 12 NOON TO 1 A.M.

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

NEW SHOES FOR SUMMER
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1981, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6398 293-4281 (Res.)

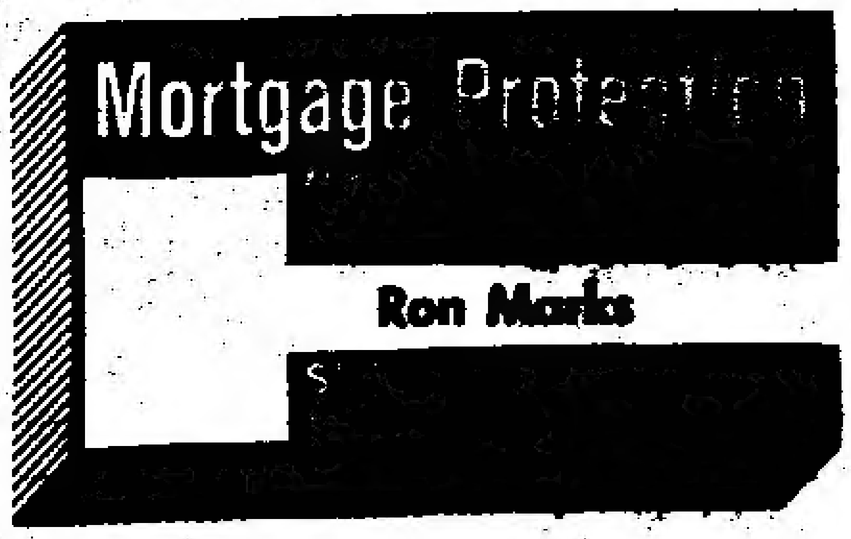
It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

SUMMER HOLIDAYS
FROM JULY 26TH TO
AUGUST 7TH
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100



OFFICE 364-5141
RESIDENCE 925-6006

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305
RESIDENCE
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: 364-9153 Res:
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 400
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-3817

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone:
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 518 Temple Building
TORONTO
EM. 4-3323 — Res. RO. 7-3427

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIPMENT.
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukumoto
Phone: HO. 3-7400
Open Thurs. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA
Of Toronto
Sam Nagai
PHONE:

日本 觀光

Oct. Is Festival Time In Japan

Join The Fun And Travel On

Furuya Autumn Tour

DEPARTING SEPTEMBER 26
AIR FARE $847.00 FROM VANCOUVER
12 DAY TOUR $161.00.

Furuya Travel: 365 Spadina, Toronto EM 6-1075

2 Multi-millionaire In Japan Charged With Swindling

TOKYO. — Indictments were brought this week against two multimillionaires charging them with swindling more than $12 million in stocks, checks, promissory notes and land title deeds from three Japanese firms.

The men are Masami Moriwaki, a moneylender already under indictment on charges of evading $10.5 million in tax payments, and Hironobu Fukihara, president of Fukihara Industries, who has been charged with swindling $4.7 million.

CROWN LIFE

Gertrude Urabe

AGENCY

Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

THE NEW CANAD

Authorized as second class ... and for payment of postage in ... Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. ... TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-54..

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers

proprietor

JON ONODERA

HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)

540 Eglinton Ave. W.
Toronto

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, AUGUST 1, 1965

11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School

The Rev. Minoru Stephen Takeda, B.A., B.D.

A HEARTY WELCOME TO ALL — 791 Dovercourt Rd., Toronto

CLASSIFIED

Male Help Wanted

YOUNG MAN to learn office ... Train eventually as estimator. Phone 291-1673 (Toronto).

Female Help Wanted

BOOKKEEPER-typist. Experienced. ... Girl Friday for one girl office. Must have references. Location Spadina and Adelaide. Good wages. 366-1651, ask for Mr. Vali (Toronto).

OPERATORS experienced on shirts and tops. Steady work. Apply Gala Original, 49 Camden St. (Toronto).

SAMPLE maker for children's dresses. Experience essential. Good wages. Phone 366-1651 (Toronto).

Buy & Sell — Your Home

Through

MITS KURODA

Representing

WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED

1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario

BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

ライチー **Lichee Garden** 中華料理

(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada

Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)

CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS

Banquet Facilities

For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

Thos. T. Onizuka, B.A.

BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC

221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3... (Res.)

Yamada STUDIO

PHOTOGRAPHY

284-A YONGE ST. EM. 6-2411

ONTARIO SOCIETY OF PHOTOGRAPHERS

GOLF and Fishing Tackle

OSCAR'S

1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 1-...

Chick Sexing Profession For Young Men & Women

- *Income of $10,000 to $20,000 per year.*
- *Jobs guaranteed upon graduation.*
- *Class starting once a year in September.*
- *Write for School Catalog & information.*

(Branch School in Long Beach, California)

AMERICAN

Chick Sexing School

Home Office:
214 Prospect Ave.
Lansdale, Penna. 19446

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS

OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS

Your Wedding Invitation Centre

HARRY S. KONDO *Dalco Print*

627 BAY ST., TORONTO Phone 368-7...

Educational Funds

through Life Insurance?

CONTACT

Ron Marks

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Office 364-5141
Residence 925-9636

Mickey S. Sato

Insurance

LIFE & GENERAL

Office—783-4261

Res.—BE. 1-0863

Those In Toll Area Call—RO 6-3844

Toronto Japanese Language School Board

Announces the beginning of enrolment for the coming semester in our three schools

For Children (7 years and up):

Orde School — Orde St. (College & McCaul) Sat., 9 a.m.-12
J.C.C. Centre — Don Mills, Sat., 2 p.m.-4 p.m. Mon., 7 p.m.-8

For Adults:

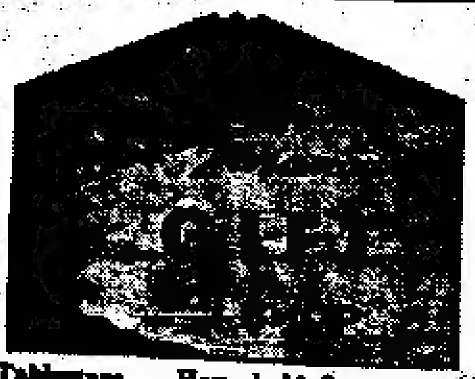
Special School Nikko Garden, 460 Dundas St. W.
Tuesday, 7 p.m.-9 p.m. or Thursday 8 p.m.-9:30 p.m.

Information Sheets and Application Forms available at J.C.C. Centre.

Or Contact:

Ken Saito — 54 Simpson Ave. Tor. 6 — HO 1-5318
Mrs. C. Shishido — 487 Evans Etob. Tor. 14 — 251-9555

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient



Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes

Paramount Gift Shop

733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831

Store Hours: Mon. to Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.
Excepting Friday 9 a.m. to 9 p.m.

Travel Arrangements

Anywhere — Anytime

Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance

BRINGING SOMEONE OVER?

Passage arranged by Steamer or Air

Call for Reservations or Information — EM. 8-9934

T. KAMEOKA

K. Iwata Travel Service

113 McCaul St., TORONTO